

COULD EN ANGLAIS

©Anglais-rapide.fr - ne pas recopier ces leçons sur d'autres sites !

Could est le prétérit de can. Il exprime une capacité dans le passé. Couldn't exprime une incapacité dans le passé, ou quelque chose d'hypothétique.

COULD

Could peut exprimer une capacité ou bien une permission dans le passé (on l'utilise comme le passé de can):

- I **could** smell something burning. → Je sentais quelque chose brûler. (= Je pouvais sentir quelque chose brûler.)
- My grandmother **could** speak six languages. → Ma grand-mère pouvait parler six langues.
- I was totally free. I **could** go where I wanted. → J'étais totalement libre. Je pouvais aller où je voulais.

Comparez les phrases suivantes:

- I **can** see something. → Je peux voir quelque chose (*présent*)
- I **could** see something. → Je pouvais voir quelque chose. (*passé*)

Could peut signifier une capacité hypothétique, c'est-à-dire que quelque chose pourrait se réaliser ou être vrai maintenant ou dans le futur (c'est similaire à might ou may):

- You **could** succeed if you worked harder. → Tu pourrais réussir si tu travaillais davantage.
- I **could** go out with you but I'm tired. → Je pourrais sortir avec vous mais je suis fatigué.
- They **could** arrive anytime now. → Ils pourraient arriver à tout moment maintenant.
- **Could** you do this exercise in one minute? → Tu pourrais faire cet exercice en une minute ?
- If we had some eggs I **could** make you some pancakes. → Si nous avions des œufs je pourrais te faire des crêpes.

On peut utiliser could pour faire une suggestion ou parler d'actions possibles (on peut alors le remplacer par can):

- We **could** go to the movies tonight if you want. → On pourrait aller au cinéma ce soir si tu veux.
- When you go to London next week, you **could** stay at Paul's place. → Quand tu iras à Londres la semaine prochaine, tu pourrais rester chez Paul.
- He **could** try to fix the car himself. → Il pourrait essayer de réparer la voiture lui-même.
-

Could peut aussi exprimer une déduction logique:

- It **could** be true. → Cela pourrait être vrai.
- She **could** still be in bed. → Elle est peut-être encore au lit.
- It **could** freeze tonight. → Il se pourrait qu'il gèle cette nuit.
- Where's Paul? He **could** be at Tony's place. → Où est Paul ? Il est peut-être chez Tony.

Could have + participe passé sert à exprimer une possibilité dans le passé, mais qui n'est pas arrivée (pour faire un reproche ou une critique, ou exprimer une hypothèse, par exemple):

- You **could have** broken your arm. → Tu aurais pu te casser le bras.
- He **could have** tried once more. → Il aurait pu essayer encore une fois.
- Your brother **could have** helped you. → Ton frère aurait pu t'aider.
- We were lucky: we **could have** run out of petrol. → On a eu de la chance: on aurait pu avoir une panne d'essence.

Could peut aussi exprimer des choses irréalistes:

- This place is amazing. I **could** stay here for ever. → Cet endroit est incroyable. Je pourrais rester ici pour toujours.

Could permet de demander une permission ou quelque chose poliment, au présent:

- **Could** I please use your bathroom? → Puis-je utiliser votre salle de bain ?
- **Could** we move on to the next topic now please? → Pouvons-nous passer au sujet suivant, svp?
- **Could** you pass me the salt please? → Peux-tu me passer le sel, s'il-te-plait?

- I'm busy right now. Could you call back later? → Je suis occupé maintenant. Pourriez-vous rappeler plus tard ?

COULDN'T

Couldn't permet d'exprimer une incapacité dans le passé:

- I was so tired I couldn't get up. → J'étais tellement fatigué que je ne pouvais pas me lever.
- I couldn't start my car this morning. → Je n'ai pas pu démarrer ma voiture ce matin.

Cette incapacité pouvait être dû à quelque chose qui n'était pas permis ou autorisé:

- In high school, we couldn't use our smartphones. → Au lycée, nous ne pouvions pas utiliser nos téléphones portables.
- Tina couldn't go to the party because his parents wouldn't let her. → Tina ne pouvait pas aller à la fête car ses parents ne le voulaient pas.

Avec couldn't, on doute que quelque chose soit vrai, on est quasiment sûr de ce qu'on avance:

- It couldn't be true. → C'est impossible.
- Paul couldn't be at Tony's place. → Ce ne pas possible que Paul soit chez Tony.
- You couldn't be hungry. You've just had some pizza. → Tu ne peux pas avoir faim. Tu viens de manger une pizza.

Pour exprimer l'impossibilité au passé, on utilise couldn't have + participe passé:

- We had a really good evening. It couldn't have been better. → Nous avons passé une très bonne soirée. Cela n'aurait pas pu être mieux.
- Tina couldn't have gone to the party because she was sick. → Tina n'aurait pas pu aller à la fête car elle était malade.